

#31

SEPTIEMBRE 2021  
DICIEMBRE 2021

# IMPULSO ROJO

RECAMBIOS Y SERVICIOS. EXIGE LA MÁXIMA CALIDAD.

## ESPECIAL REVISIÓN

¿HA SIDO UNA  
BUENA TEMPORADA?

ÉSTE TAMBIÉN  
ES TU MOMENTO

FOCUS  
TRACTOR

Pág. 5

AGRICULTURA  
DE PRECISIÓN

Pág. 9

ACTUALIDAD  
CASE IH

Pág. 10 - 11

     
caseih.es

**SERVICETEAM**  
QUE NADA TE DETENGA

**GENUINEPARTS**  
HIGH PERFORMANCE

**CASE IH**

# EL SUPERDEPREDADOR\*



El nuevo Puma es un animal diferente. Disfruta de su conducción ágil, precisa, segura y potente. Una experiencia de conducción única basada en la tecnología y en los 14 años de experiencia de nuestros ingenieros en el desarrollo de esta gama de tractores.

\* En ciencias naturales y en antropología se denomina superdepredador a los depredadores que no tienen depredadores naturales, situándose en lo alto de su cadena alimentaria.

LA MEJOR EXPERIENCIA DE CONDUCCIÓN EN TRACTORES

[www.caseih.com](http://www.caseih.com)

**CASE IH**  
AGRICULTURE  
PARA LOS MÁS EXIGENTES

## REVISA TU MÁQUINA PARA LA PRÓXIMA TEMPORADA

Cada temporada, trabajas muy duro para ser productivo, eficiente y obtener los mejores resultados. Con un mantenimiento preciso, puedes conservar tus máquinas en perfecto estado. Aprovecha al máximo los meses más tranquilos para limpiar, revisar, reparar y actualizar tus máquinas con las ofertas de mantenimiento que tenemos para ti en este número.

Durante esta campaña, hemos agrupado todos los elementos que necesitas para preparar tus máquinas para esta estación; garantizando tu total beneficio.

Utiliza los Recambios Originales y la experiencia de nuestros técnicos altamente capacitados.

Descubre nuevas tecnologías innovadoras dentro de la gama de productos de Agricultura de Precisión.

¡Con el asesoramiento de los expertos profesionales de Case IH, llegarás mucho más lejos esta temporada!

¿Listo para revisar tu máquina?

Acude a tu servicio oficial e infórmate

**Luca Raccagni**

Responsable AMS Marketing España y Portugal

## EN ESTE NÚMERO

FOCUS TRACTOR / Pág. 4

FOCUS EMPACADORA / Pág. 5

FOCUS COSECHADORA / Pág. 6

REMAN / Pág. 8

AGRICULTURA DE PRECISIÓN / Pág. 9

NOTICIAS CASE IH / Pág. 10-11



## LA EFICIENCIA MARCA LA DIFERENCIA



# Akcela®

En el verdadero corazón de su negocio

**CASE IH**  
AGRICULTURE

**CASE**  
CONSTRUCTION

Akcela es la solución ideal para mejorar el rendimiento diario y lograr una eficiencia de primera clase en las industrias agrícola y de la construcción. Una amplia variedad de lubricantes y fluidos capaces de extender la vida útil de la maquinaria CASE y CASE IH, evitando la cavitación del cilindro y reduciendo los depósitos en el sistema.

## A ESTO NOS REFERIMOS CON UNA REVISIÓN PRECISA ¡NO PIERDAS LA OPORTUNIDAD!

CONSULTA EN TU  
SERVICIO OFICIAL



### 1 HASTA 10% DTO. CIRCUITOS ELÉCTRICOS/ ELECTRÓNICA

- Funciones generales
- Alarmas, códigos de error y dispositivos de seguridad
- Revisión condiciones generales

### 2 HASTA 10% DTO. ELEVADOR DELANTERO/ TDF

- Funcionamiento
- Presión bomba

### 3 HASTA 10% DTO. AFS

- Revisión funcionamiento correcto

### 4 HASTA 10% DTO. CABINA

- Filtro de polen cabina
- Aire acondicionado
- Calefacción / ventilación

### 5 HASTA 10% DTO. DIRECCIÓN Y ENGANCHES

- Revisión

### 6 HASTA 10% DTO. MOTOR

- Aceite/filtro gasoil/ filtro aire
- Correas
- Systema DEF/ SCR/ DOC
- Revisión condiciones generales

### 7 HASTA 10% DTO. CIRCUITOS HIDRÁULICOS

- Presión en baja y alta
- Cambio de aceite y filtro si se requiere
- Revisión de distribuidores

### 8 HASTA 10% DTO. SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

- Refrigerantes
- Revisión de componentes

### 9 HASTA 10% DTO. FRENOS Y RUEDAS

- Revisión de frenos y componentes
- Estado de llantas, discos y ruedas

### 10 HASTA 10% DTO. ILUMINACIÓN

- Revisión de las luces
- Estado de cableado

### 11 HASTA 10% DTO. TRANSMISIÓN

- Revisión de funcionamiento correcto
- Cambio de aceite y filtros si es requerido

# FOCUS COSECHADORA

MANTÉN A TU COSECHADORA A PLENO RENDIMIENTO CON LA REVISIÓN OFICIAL DE TU CONCESIONARIO



## 1 HASTA 10% DTO. PLATAFORMA DE CORTE

- Revisión de cuchillas, protectores, dedos, transmisión cabezal.
- Revisión de funciones cabezal

## 2 HASTA 10% DTO. PICADORA DE PAJA

- Revisión de cuchillas, rodamientos y extracción paja

## 3 HASTA 10% DTO. ELEVADOR DE GRANO

- Cambio de aceite de transmisión
- Revisión de piñones, cadenas y transmisión
- Tensión cadena

## 4 HASTA 10% DTO. ROTOR, CÓNCAVO Y TAMICES

- Revisión condiciones generales y ajuste del sistema trilla
- Revisión desgaste de barras de desgranaje y concavo
- Revisión alineamiento del rotor y motor

## 5 HASTA 10% DTO. TRANSMISIÓN Y FRENOS

- Cambio del aceite y revisión de funciones

## 6 HASTA 10% DTO. AFS

- Revisión del correcto funcionamiento

## 7 HASTA 10% DTO. MOTOR

- Cambio de aceite, filtros
- Revisión condiciones generales
- Limpieza

## 8 HASTA 10% DTO. SISTEMA ELÉCTRICO Y ELECTRÓNICO

- Revisión de todas las funciones de alarmas sistemas de seguridad

## 9 HASTA 10% DTO. ILUMINACIÓN

- Revisión de las luces
- Estado de cableado

Todos los precios mostrados en esta revista son sin IVA. Salvo error tipográfico. Oferta válida hasta el 31 de diciembre de 2021. Fotos no contractuales.

# FOCUS EMPACADORA

**CUIDA DE TU EMPACADORA  
CON UNA REVISIÓN  
COMPLETA**



1 **HASTA 10% DTO.** KIT SOPLADO NEUMÁTICO CON ANUDADOR

3 **HASTA 10% DTO.** KIT CÁMARA

5 **HASTA 10% DTO.** PICKUP

2 **HASTA 10% DTO.** KIT ELÉCTRICO DE LONGITUD PACA

4 **HASTA 10% DTO.** KIT DE CUCHILLAS RÍGIDAS

6 **HASTA 10% DTO.** MONITOR DE COLOR AFS PRO 700 Y CABLEADO DEL TRACTOR

**TU MÁQUINA  
SIEMPRE A PUNTO**

## FINANCIACIÓN

✓ MANTENIMIENTO ✓ LUBRICANTES  
✓ REPARACIÓN



**0% TIN\*** | **2'84% TAE\***  
**12 MESES**

**Financiación 12 meses al 0% TIN, 2.84%TAE\*** \*Ejemplo calculado para 2.000€, 12 cuotas mensuales de 166,67€ en operaciones de préstamo. Comisión de apertura: 1,5%. Cuotas pospagables. Intereses subvencionados por CNHi Aftermarket Solutions. Financiación realizada a través de CNH Industrial Capital Europe Sucursal en España. Campaña Recambios solo para clientes que actualmente trabajen con CNH Industrial Capital Europe Sucursal en España. Importe máximo a financiar 17.500€. Campaña aplicable en los concesionarios adheridos a la misma. Operación sujeta a estudio y aprobación por el Departamento de Riesgos. Campaña válida desde el 1 de Septiembre hasta el 31 de Diciembre de 2021 o fin de existencias. Queda excluido de esta oferta la financiación de Envíos Directos.

Todos los precios mostrados en esta revista son sin IVA. Salvo error tipográfico. Oferta válida hasta el 31 de diciembre de 2021. Fotos no contractuales.

# RECAMBIOS RECONSTRUIDOS

## REMAN PARTS REMANUFACTURED



DESDE EL 1 DE JUNIO DE 2020, TODOS LOS COMPONENTES REMAN DISFRUTAN DE UNA GARANTÍA DE 12 MESES EN TODOS LOS PAÍSES EUROPEOS. PARA MOTORES COMPLETOS Y SEMICOMPLETOS (LONG BLOCK), SIGUE SIENDO DE 24 MESES O 2.000 HORAS.

Todas las condiciones y exclusiones de garantía detalladas en el manual de garantía son válidas y aplicables para los componentes **REMAN**.



### ATENCIÓN:

- ✓ Si el componentes **REMAN** lo ha instalado el taller del concesionario, la garantía cubre componentes y mano de obra
- ✓ Si el componentes **REMAN** se ha comprado en el mostrador del concesionario, la garantía cubre solo componentes.

Tras las inversiones y mejoras implementadas en nuestras fábricas, hemos decidido ampliar la garantía de todos los productos correspondientes de 6 a 12 meses.

### ¿A QUÉ COMPONENTES AFECTA ESTA NUEVA NORMATIVA?

DESDE EL 1 DE JUNIO DE 2020, TODOS LOS COMPONENTES REMAN DISFRUTAN DE UNA GARANTÍA DE 12 MESES EN TODOS LOS PAÍSES EUROPEOS. PARA MOTORES COMPLETOS Y SEMICOMPLETOS (LONG BLOCK), SIGUE SIENDO DE 24 MESES O 2.000 HORAS.

- **Familia de productos reman a partir del 01.06.2020** (Fecha de facturación del concesionario al cliente)
- **Mercados taller mostrador** Todos (componentes de inyección, hidráulica, componentes eléctricos rotativos, electrónica, cambios, aire acondicionado, componentes de bloques cortos o «short blocks» y motores) 12 meses Toda Europa Motores y motores semicompletos (long block) 24 meses Toda Europa.

REF. REMAN 5801875793ER	Motor Maxxum 150	REMAN	- 40,5% de diferencia entre el Recambio Nuevo y el Recambio Reconstruido
REF. RECAMBIO ORIGINAL5801875793		ORIGINAL	

# AGRICULTURA DE PRECISIÓN

## ¡APUESTA POR LA MEJOR PRECISIÓN EN LA SIEMBRA!

CONSIGUE UN MAYOR RENDIMIENTO EN LA SIEMBRA CON EL CAMBIO DE EZ PILOT PRO A MOTOR DRIVE QUE OFRECEMOS



SISTEMAS DE GUIADO

FUNCIONES	EZ Pilot Pro	MOTOR DRIVE	AUTOPILOT HIDRAÚLICO
CIH AFS CONNECT	✓	✓	✓
Compatible con AFS RTK+	✓	✓	✓
Adquisición de línea avanzada	✓	✓	✓
Generación de líneas /Seguimiento	✓	✓	✓
Giro en cabecera: (Opcional)	x	✓	✓
Trabajo marcha atrás	✓ (15 Seg Max)	✓	✓
Operación a bajas velocidades	✓ (0.800 km/h)	✓ (0.350 km/h)	✓ (0.350 km/h)
Ángulo aproximación máximo	45°	90°	90°
Acoplado desde parado	✓ (15 Seg)	✓	✓
Máxima distancia de acoplamiento	¼ Ancho pasada	½ Ancho pasada	½ Ancho pasada

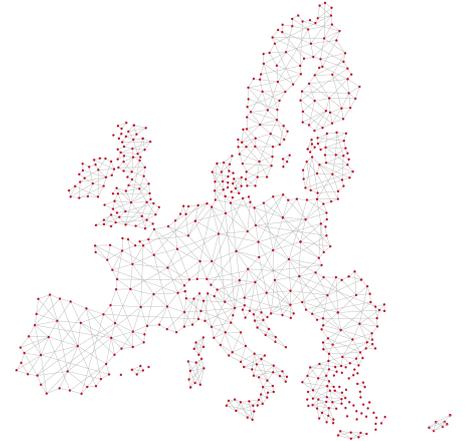
# AGRICULTURA DE PRECISIÓN

## AFS RTK +

## COMBINA TU SISTEMA DE GUIADO CON LA MEJOR SEÑAL RTK DEL MERCADO

Al combinar tecnología líder y una red densa y robusta, AFS RTK+ garantiza una señal rápida y confiable y la máxima precisión para todas tus actividades, desde la labranza hasta la cosecha.

- **Obtén una conexión rápida y una señal** precisa en todas partes, en todo momento.
- **Accede a una única suscripción flexible** para acceso limitado y compatibilidad de hardware.
- **Aumenta tu eficacia** en todas las tareas agrícolas con una precisión de señal de 1,5 cm.
- **Benefíciate de la calidad y la fiabilidad** con el apoyo de su equipo de AFS.



## PRODUCTOS AGXTEND

**0% TIN\*** | **0'99% TAE\***  
**3 AÑOS**

\*TIN 0%, TAE 0.99%. Ejemplo calculado para 10.000€, 36 cuotas mensuales de 277,78€ en operaciones de préstamo. Comisión de apertura: 1,5% con posibilidad de financiación. Cuotas pospagables. Intereses subvencionados por CNHi Aftermarket Solutions. Financiación realizada a través de CNH Industrial Capital Europe Sucursal en España. Importe máximo a financiar según campaña. Campaña aplicable en los concesionarios adheridos a la misma. Operación sujeta a estudio y aprobación por el Departamento de Riesgos. Campaña válida desde el 1 de Septiembre hasta el 31 de Diciembre de 2021 o fin de existencias.

**GPS**

**1'99% TIN\***  
**3 AÑOS | 3'03% TAE\***

## FINANCIACIÓN

**Financiación 3 años al 1.99% TIN, 3.03%TAE** \*Ejemplo calculado para 10.000 €, 36 cuotas mensuales de 286,38 € en operaciones de préstamo. Comisión de apertura: 1,5% con posibilidad de financiación. Cuotas pospagables. Intereses subvencionados por CNHi Aftermarket Solutions. Financiación realizada a través de CNH Industrial Capital Europe Sucursal en España. Importe máximo a financiar 30.000€. Campaña aplicable en los concesionarios adheridos a la misma. Operación sujeta a estudio y aprobación por el Departamento de Riesgos. Campaña válida desde el 1 de Septiembre hasta el 31 de Diciembre de 2021 o fin de existencias.

## LOS TRACTORES CASE IH CONTARÁN AHORA CON UNA PINTURA ANTIARAÑAZOS



Los tractores de Case IH salen ahora de la fábrica de St. Valentin en Austria con un acabado de pintura mejorado, que es incluso más resistente al rayado y al óxido. La mejora es fruto de una inversión de 1,1 millón de euros en unas nuevas instalaciones de pretratamiento y de pintura en la fábrica, que se ha podido completar a pesar de los desafíos que ha supuesto el Covid-19.

Este proyecto nació al identificar en un estudio de mercado el interés del cliente por una pintura extrafuerte, ya que esta protege la superficie del metal del óxido. El óxido puede formarse incluso en los rasguños más pequeños, corroyendo lentamente el metal. Trabajando con 24 proveedores especialistas, la fábrica creó un abanico de soluciones para antes, durante y después del proceso de pintura, consiguiendo producir un acabado más brillante y resistente a arañazos, grietas y herrumbre y, al mismo tiempo, con una capacidad de adherencia mayor sobre la superficie de metal.

Unas temperaturas mucho más altas de prelavado y precalentamiento son claves para conseguir este acabado superior. Ahora, cada tractor se seca a 110°C en comparación con los 60°C de antes y permanece en el horno el triple de tiempo. El prelavado inicial ha pasado de 30 - 40°C a 55 - 60°C con un aumento quintuplicado en la presión de la boquilla.

“El tractor ha de estar absolutamente perfecto para recibir su pintura, esto es crucial,” dice Hannes Woegerbauer, el director de la planta. “Tras el prelavado mejorado, también hemos separado el proceso de enjuague para eliminar el exceso de detergente y una nueva cabina de precalentamiento elimina todas las moléculas de humedad calentando el tractor hasta la temperatura perfecta. Como resultado, la pintura se seca también desde dentro hacia fuera, consiguiendo que sea más estable, con una adherencia mucho más firme que previene la oxidación”.

## MAGNUM AFS CONNECT: OPINIONES DE LOS PRIMEROS CLIENTES ESPAÑOLES

Así es el nuevo Magnum AFS Connect, la primera gama de tractores Case IH con conectividad plena, visto por cuatro verdaderos expertos: Diego Alcalde (Huesca), Gonzalo Rodríguez (Pulpí, Almería), Manuel Calvo (Lécera, Zaragoza) y Jaume Vendrell (Almacelles, Lleida). Ellos son cuatro de los primeros propietarios españoles de esta nueva generación de tractores.



**DIEGO ALCALDE  
(HUESCA)**



Diego Alcalde, director técnico de Agroservicios Poncigrup, empresa familiar oscense dedicada al campo y al cebo de ganado bovino y porcino, no tiene precisamente vacía su nave. En ella tiene una flota de nueve tractores con los que trabajan algo más de 1.000 hectáreas, y todos son Case IH, pues como él mismo reconoce “el matrimonio entre Talleres Ibarz y nuestra empresa es casi perfecto”.

Necesitaban “un tractor grande, potente y con buen aplomo que pudiera lidiar con los laboreos de suelo más exigentes”, coincidiendo justo con la llegada del Magnum AFS Connect a Europa. Hablaron con su concesionario Case IH que les facilitó línea directa con la marca, con quien pudieron resolver todas sus dudas sobre la nueva generación de tractores Magnum. Hoy no se arrepienten de haber esperado a tener su última adquisición, un Magnum AFS Connect 340, que acaba de cumplir las 1.200 horas de servicio.

“Nuestro Magnum 340 se emplea para laboreo de suelo. Este año hemos tenido que descompactar muchas hectáreas y la verdad es que ha sido muy fácil y rápido. Es un tractor extremadamente potente y capaz. Poderoso, diría yo. No fatiga y gestiona muy bien las labores en el suelo. Pero a la vez, tiene la maniobrabilidad de un tractor más pequeño. Y, además, dispone de una gran cabina con todos los lujos propios de un turismo”.

“Comparado incluso con los Magnum de generaciones anteriores que tenemos, resulta más noble y menos nervioso y la gestión del ángulo de giro diferenciado en carretera y campo le da un plus de agilidad”, añade Diego.

Pero aparte de las novedades introducidas en la cabina y en los mandos que mejoran la facilidad de manejo y el confort, el elemento central de los nuevos modelos Magnum es su tecnología telemática. “En nuestra empresa disponemos de las hectáreas de cultivo ligeramente diseminadas, así que es complicado estar presencialmente de manera constante controlando el trabajo, las incidencias o cualquier otra situación que se pueda dar en el día a día. Así que el hecho de poder contar con un acceso remoto al tractor y poder interactuar con su conductor, nos facilita mucho las cosas, así como al taller para poder identificar posibles anomalías incluso con antelación para poder acudir al rescate y solucionarlo de manera proactiva”, explica Diego.

A Manuel Calvo, de Lécera (Zaragoza), lo de la agricultura ya le venía de familia. Ahora su hijo Manu sigue sus pasos continuando con la tradición y el negocio familiar. Tienen unas 600 hectáreas que dedican al cultivo de diferentes productos como avena, cebada y trigo, practicando el barbecho en parte de su explotación.

Contaban ya con un Case IH Puma 215, pero necesitaban un tractor de mayor potencia y con más peso que el Puma, y que fuera también muy cómodo. Lo de este padre e hijo con el nuevo Magnum AFS Connect se puede definir como un absoluto flechazo. Lo que más les gusta de este tractor es su “nuevo diseño tanto interior como exterior” y es precisamente lo que acabó de mover la balanza en favor de su actual Magnum AFS Connect 310, con el que llevan trabajadas 600 horas.

Este new look de aspecto elegante y refinado que conquistó a nuestros clientes de Lécera está inspirado en el concepto del prototipo del tractor autónomo de Case IH y viene repleto de características de estilo automovilístico. Pero el nuevo Magnum no es solo una cara bonita y a nuestra pregunta relacionada con la tecnología AFS Connect, Manuel señala que “la conexión que tiene con el taller” es lo que más aprecia de todas las funcionalidades de la aplicación telemática y lo que aporta más valor.

**MANUEL CALVO  
(LÉCERA, ZARAGOZA)**



# ACTUALIDAD CASE IH

Gonzalo Rodríguez, gerente de Agroango, empresa de servicios almeriense, también buscaba un tractor potente que fuera capaz de manejar las cargas más pesadas en las condiciones más difíciles, ya que con él realizarían principalmente trabajos de nivelación. Eligió también un Magnum AFS Connect 340, que ahora ya tiene 1.800 horas de trabajo.

“En nuestro negocio no nos podemos permitir faltar a ningún cliente, por lo tanto, buscamos principalmente fiabilidad tanto en la máquina como en el servicio. Y la verdad es que creemos que no nos hemos equivocado. La máquina va espectacular y el servicio que nos está dando TRACMUR es impecable”.

Cuando le preguntamos a Gonzalo qué destacaría de este tractor, nos responde directo y sin pensarlo mucho: “principalmente el consumo, el Magnum es un tractor que en consumo va muy por debajo de otros que tenemos con el mismo caballaje”.

Además, subraya que esta nueva generación de tractores en cuanto a conducción resulta “muy cómodo, tanto por su suspensión delantera como por la suspensión en cabina semiactiva que te absorbe de cualquier sacudida y vibraciones” y que cuenta con un plus en “el apoyabrazos Multicontroller para un manejo del tractor muy cómodo y rápido, al quedar todo al alcance de la mano”.

Gonzalo deja claro que “este tractor lo tiene todo” y sostiene que lo más les impresionó es su tecnología. “Para nosotros es muy importante el servicio. Por ello, es muy importante estar en continuo contacto con el concesionario y esta tecnología permite que el concesionario sepa si el tractor tiene algún problema y pueda reaccionar al menor tiempo posible”.

“Nosotros nos basamos en ahorro y tiempo y con esta tecnología además de controlar consumos de la máquina ahorramos tiempo, sabemos los trabajos realizados por el operario cada día, al igual que indicarle lo que tiene que hacer la próxima jornada”.

**GONZALO RODRÍGUEZ**  
(PULPÍ, ALMERÍA)



**JAUME VENDRELL**  
(ALMACELLES, LLEIDA)



Jaume Vendrell cultiva maíz y cebada en Almacelles, Lleida, en sus 150 hectáreas, y ha trabajado sobre todo con tractores Magnum desde que compró su primer Magnum en 2008, con el que llegó a hacer 7.000 horas. Cuando estaban valorando la compra de su nuevo tractor tenían sobre la mesa las siguientes cartas: “potencia, versatilidad, comodidad y diseño”.

En la actualidad, conduce un Magnum AFS Connect 340. Según explica, “el nuevo modelo, además de ser evidentemente más moderno, es mucho más cómodo”. Esto se debe a que el Magnum se ha modernizado a fondo, no solo por fuera, sino también por dentro.

Con su Magnum realizan labores de desfonde, preparación del lecho de siembra y trabajos de transporte. Lo que más destacan de él es “la sensación que da de llevar un tractor más pequeño, por facilidad de manejo”, su “diseño muy moderno y acogedor” y su “potencia a raudales”.

Y aunque todavía no han necesitado probarlo, lo que más valoran de la tecnología AFS Connect de su Magnum es la posibilidad de “comunicación del tractor con el taller”, ya que esto contribuye a la “agilidad del servicio técnico”.

# TU MARCA DE CALIDAD CON TU RED DE CONCESIONARIOS Y TALLERES AUTORIZADOS, SIEMPRE A TU SERVICIO



EXPERTOS EN AGRICULTURA DE PRECISIÓN



TIENDA OFICIAL RECAMBIOS

# CASE IH

AGRICULTURE

## ANDALUCÍA

### ALMERÍA

**TRACMUR 2005**  
968 48 69 25 • Lorca

### CÁDIZ

**NOVOTRACTOR, S.L.**  
695 47 84 57 • Jerez de la Frontera

### CÓRDOBA

**AGRISUR, S.L.**  
957 61 19 62 • Córdoba  
**AGRICOLA CONEJO**  
Taller autorizado:  
**PEDRO SEPULVEDA RISQUEZ (REDMAQ)**  
627 803 790 • Dos Torres

**AGRISUR S.C.**  
957 50 96 70 • Lucena

### GRANADA

**TALLERES GARRIDO 2005, S.L.**  
958 44 75 32 • Chauchina

### HUELVA

**TRACTORES Y APEROS HUELVA**  
959 30 02 35 • Huelva

### JAÉN

**CCR MAQUINARIA Y EXPLOTACIONES AGRÍCOLAS**

953 40 13 63 • Santisteban del Puerto  
953 12 47 76 • Úbeda

Talleres autorizados:

**TALLERES FRANCISCO GÓMEZ, S.L.**

661 25 11 60 • Fuerte del Rey

**TALLER ZAPATA RUIZ**

637 44 97 43 • Linares

**JUAN FCO NAVARRO CB**

953 50 54 54 • Andujar

**TALLERES BAEZA**

953 74 05 30 • Baeza

**NEUMÁTICOS Y MECÁNICA MARTINEZ, S.L.**

626 92 93 54 • Quesada

### SEVILLA

**SEVITRACTOR SUR S.J.D, S.L.**

954 10 96 74 • Arahál

Talleres autorizados:

**APS E HIJOS, S.L.**

654 90 14 41 • Bollullos de la Mitación

**TALLERES Y COMERCIAL J. QUIROS S.L.**

666 97 05 16 • Estepa

### ARAGÓN

### HUESCA

**TALLERES AGR.UNIDOS, S.L. (TAGUSA)**  
629 52 92 09 • Chimillas

**TALLERES IBARZ, S.A.**  
974 42 86 18 • Binefar

### TERUEL

**TALLERES FANDOS, S.L.**  
978 60 10 88 • Teruel

### ZARAGOZA

**AGRO ZARAGOZA TALLERES 2010, S.L.**  
976 16 05 95 • Fuentes de Ebro

**SERRANO DRONDA, S.L.**

Taller autorizado:

**AGROLLEN MOTOR, S.L.**

976 67 18 79 • Ejea de los Caballeros

### ASTURIAS Y CANTABRIA

**TALLERES EL FONDRIGO, S.A.**

985 63 42 38 • Vegadeo

**CUE, S.A.**

985 40 70 93 • Posada de Llanes

## CASTILLA LA MANCHA

### CIUDAD REAL

**AGRONI, S.L.**  
926 23 28 39 • Ciudad Real  
Talleres autorizados:  
**TALLERES LOMAS OLMO**  
926 512 489 • Tomelloso  
**AUTO ELECTRIC ARREAZA**  
926 87 05 42 • Bolaños de Calatrava

### CUENCA

**HNOS. ORTEGA SIMÓN, S.A.**  
969 32 12 00 • Tarancón  
Talleres autorizados:  
**T. REILLO**  
969 29 10 59 • La Almarcha  
**TALL MEC BUENACHE**  
969 14 91 99 • Motilla del Palancar

### TOLEDO

**A.S. REPARACIONES AGRICOLAS, S.L.**  
925 86 99 20 • Talavera

**AGRO MEDINA 2009, S.L.**  
925 12 40 26 • Santa Cruz de la Zarza

**AGRONI, S.L.**

Taller autorizado

**T. SAN ISIDRO**

925 46 26 95 • Madridejos

## CASTILLA Y LEÓN

### ÁVILA

**TALLERES LÁZARO**  
921 12 05 15 • Villanueva del Aceral

### BURGOS

**PEDRO GÓMEZ GARCÍA, S.A.**  
947 20 21 89 • Burgos  
Talleres autorizados:

**GRUMECA, S.A.**

947 51 07 43 • Aranda de Duero

**TALLERES J.L. ROMERO, S.C.**

947 17 29 69 • Lerma

**TALLER MECÁNICO MÁXIMO POZA**

947 36 17 47 • Villadiego

**TALLERES CARGO, S.L.**

Taller autorizado:

**RECTAMOVIL: (Recolección)**

947 45 01 90 • Villanueva de Argáiz

### LEÓN

**PEDRO GÓMEZ GARCÍA, S.A.**  
Talleres autorizados:

**MULTIAGRO BAÑEZANA, S.L.**

987 75 14 20 • Requejo de la Vega

**ELECTROMECÁNICA 2M MOTOR, S.L.**

987 75 14 20 • Valencia de Don Juan

**MICHE AUTO-AGRÍCOLA, S.L.**

987 75 53 76 • Laguna de Negrillos

### PALENCIA

**PEDRO GÓMEZ GARCÍA, S.A.**  
Talleres autorizados:

**PURIFICACIÓN ESTABÉN BARCENILLA**

979 13 00 79 • Herrera de Pisuerga

**TALLERES HNOS. LORENZO**

986 65 71 24 • Saldaña

### SALAMANCA

**MOTOR CINCO, S.L.**  
923 25 63 36 • Villares de la Reina

## SEGOVIA

**TALLERES LÁZARO**  
921 12 05 15 • Valseca

**TALLERES LÁZARO**  
921 52 70 35 • Sacramenia

### SORIA

**AGROMECÁNICA GARCÍA, S.L.**  
975 30 19 84 • Almazán  
975 30 07 07 • Soria

### VALLADOLID

**TALLER VICENTE**  
983 59 30 66 • Ciguñuela

### ZAMORA

**PEDRO GÓMEZ GARCÍA, S.A.**  
980 53 88 07 • Zamora

Taller autorizado:

**MEYCA, S.L.**

980 63 16 77 • Benavente

## CATALUÑA

### BARCELONA

**AGRICAT, S.L.**  
938 89 55 00 • Vic

Talleres autorizados:

**GERMANS SANTMARTÍ, S.C.P.**

938 24 60 69 • Montmajor

**TALLERS ALENY, S.C.P.**

938 69 91 01 • Calonge de Segarra

**PENEDES MAYO AGRICOLA**

938 90 59 59 • Vilafranca del Penedès

**MECANIQUES BOVER**

938 77 21 79 • Sant Fruitós del Bages

### GERONA

**TERRAMAQ MAQUINARIA S.L.**  
972 39 42 16 • Bescanó

### LÉRIDA

**BOSCH MAQUINARIA AGRÍCOLA, S.L.**  
973 60 04 65 • Mollerusa

### TARRAGONA

**TALLERES FANDOS, S.L.**  
Talleres autorizados:

**GARCID, S.L.**

977 70 16 69 • Amposta

**GARCID, S.L.**

977 59 77 55 • Tortosa

**TALLERES VIDIELLA, S.L.**

977 71 81 38 • Santa Bàrbara

**AGRIAUTO BATEA S.L.**

977 43 01 95 • Batea

**AGRICAT, S.L.**

Taller autorizado:

**SEM TALLER MECANIC, S.L.**

977 88 03 56 • Santa Coloma de Queralt

**ANTON AMILL IBORRA**

977 88 73 44 • Pira

## COMUNIDAD VALENCIANA

### VALENCIA

**TALLERES ARAGÓN ALCUBLAS S.L.**  
686 88 42 88 • Ribarroja

### EXTREMADURA

### BADAJOS

**AGRICOLA CONEJO S.L.**  
924 50 01 32 • Fuente de Cantos

924 30 80 96 • Badajoz

Talleres autorizados:

**GONZAMAR**  
924 44 05 38 • Talavera la Real

**SEBASTIAN GARCÍA MONCAYO**  
924 89 50 59 • Granja de Torrehermosa

**ARTURO ALVAREZ ROMAN**  
635 453 162 • Aceuchal

### NIARSA

924 880 30 • Don Benito  
Taller autorizado:

**AGRO AUTOMOCIÓN FERNÁNDEZ, C.B.**

924 80 04 89 • Don Benito

**TALLERES VILLANUEVA**

967 193 475 • Bacariza

### CÁCERES

**A.S. REPARACIONES AGRICOLAS, S.L.**  
927 57 82 41 • Talayuela

## GALICIA

### A CORUÑA

**AGRICOLA MATOVA, S.L.**  
981 73 46 46 • Aguilada - Coristanco

Taller autorizado:

**AGROMEC. V. GARCÍA E HIJOS, S.L.**

981 51 62 09 • Boimorto

### LUGO

**AGRICOLA CALVO, S.L.**  
982 32 00 28 • Guntín

Taller autorizado:

**ARIAS MOTOR**

690 61 34 06 • Guilfrei

### ORENSE

**AGRICOLA CALVO, S.L.**  
988 07 79 90 • Xinzo de Limia

### PONTEVEDRA

**HERMANOS TOMIL GARCIA S.L.**  
986 79 40 44 • Lalín

## LA RIOJA

**TALLERES CARGO, S.L.**  
941 30 02 40 • Castañares de Rioja

**TALLERES CARGO, S.L.**

941 30 60 40 • Haro

## MURCIA

**TALLERES AGRÍCOLAS MANOLO, S.L.**  
968 16 55 16 • Cartagena

**TRACMUR**

968 48 69 25 • Lorca

## NAVARRA

**SERRANO DRONDA, S.L.**  
948 69 80 16 • Sesma

**TALLERES AGR.UNIDOS, S.L. (TAGUSA)**

948 34 02 07 • Puento la Reina

## PAÍS VASCO

**TALLERES CARGO, S.L.**  
Talleres autorizados:

**LAGUNAK**

945 30 02 54 • Salvatierra

**AGROINDIZ, S.L.**

945 37 11 44 • Vitoria

Tu concesionario Case IH:

